



INGYENES VÁROSI LAP • BÉKÉSCSABA

Göncz Árpád:

Nyitott határok épülnek



Az Oriens '92 – I. Kelet-Európai Kulturbörze elnevezésű eseménysorozat, mely bombaként robbant be a város hétköznapi életébe, már a múlté. A rendezvényt Göncz Árpád köztársasági elnök nyitotta meg március 12-én a Jókai Színház zsúfolásig megtelt termében, ahol a Nemzeti Színház művészei Sütő András Advent a Hargitán című felejthetetlen színdarabját mutatták be. Göncz Árpád köszöntőjéből idézünk néhány gondolatot.

– A komp Magyarországgal elindult Nyugat felé – mondta a köztársasági elnök –, reméljük, a túlparton biztonságosan le is tudjuk eresztetni a horgonyt. De nem volna jogos, ha nem néznénk a másik oldalra, mert nem szűnt meg Kelet – ezt mindenképpen tudnunk kell! És a mi határaink, ha nyitva lesznek, kelet felé is nyitva lesznek. A jövő útja az, hogy az országokat a kis tájak közötti kulturális, gazdasági és személyi kapcsolatok sokasága kösse össze! Hiába beszélünk nyitott határokról, ha ezek nem épülnek ki. Amit Önök most ezzel a – remélem – hagyományt teremtő programsorozattal készítették, az már a nyitott határnak a jele!

Az, hogy Litvániától Bulgáriáig, Oroszországig ide tudták csálni a környező területek kultúráját; az, hogy itt Shakespeare, Sütő, Havel... darabjait együtt mutatják; az, hogy a programba belefért a legszébb népi hagyományok megör-

zése; az, hogy találtak helyet a vallási ökömenének is; az, hogy az egész térség történelmét összefoglalták fényképekben... mindez annyit jelent, hogy a város teljesen tudatában van történelmi felelősségének, történelmi szerepének. Vállalja az összekötő kapocs szerepét, és eredményesen be tudja tölteni, mert szellemi vonzása és energiája elég ahhoz, hogy száz és száz kilométerről, a nagy táj túlsó végéről is ide tudja csalni azokat, akik értéket állítanak elő, és akik magukkal hozzák saját kultúrájukat, és merem állítani – magukkal viszik a mienket is! Ha ebből a kezdeményezésből valóban hagyományt tudnak csinálni, biztosra veszem, hogy Békéscsaba szellemi rangja, amely már rég túlnőtt a "vidéki" jelzőn, erősen megnő, és Magyarországnak legalább keleti felén meghatározó jelentőségű lesz!

– Ez nem protokollrendezvény – mondta végezetül Göncz Árpád –, ez sokkal több annál. Ez kulturális esemény; befogadás, összekötés, kölcsönös ajándék; testvéri gesztus szomszédaink és távolabbi szomszédaink felé, és eljövete-lük testvéri gesztus felénk – erről, azt hiszem, nem szabad megfeledkeznünk... Engedjék meg, hogy én itt ma, a megnyitáskor az egész magyar nép nevében Önöket ünnepeljem! Köszönöm szépen.



Díszpolgáratadás

A szabadság utáni örök vágy

1992. március 12-én Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgűlése rendkívüli ünnepi ülést tartott, melynek keretében Békéscsaba díszpolgárává avatták Fekete Pált, az 1956-os Megyei Forradalmi Tanács elnökét. Az ülés vendégei voltak Göncz Árpád, a Magyar Köztársaság elnöke, valamint a forradalom utáni büntetőper még életben lévő elítéltei – Fekete Pál sorstársai.

Pap János polgármester köszöntőjéből, méltató szavaiból idézünk.

...Elnök úr! Nagy érdeklődéssel, tisztelettel, szimpátiával figyeljük az Ön tevékenységét. Mi, békéscsabai polgárok úgy érezzük, az Ön konszenzusteremtő, az ország igazi, előrevívó egységét kialakító politikája példa a számunkra is. Azon vagyunk, hogy támogassuk Önt ebben, hiszen választóink elsősorban ezt kérik tőlünk. Ezt kéri tőlünk minden demokrata, aki az ország felemelkedésében bízik, aki az ország felemelkedéséért dolgozik. Köszönjük, hogy elfogadta meghívásunkat, és megtisztelte díszpolgárunkat, közgűlésünket, városunkat jelenlétével!

...Ünnepi közgűlésünkön meleg szeretettel és tisztelettel köszöntöm Fekete Pált, az 1956-os Megyei Forradalmi Tanács elnökét. Ugyanilyen szeretettel köszöntöm valamennyi harcos- és sorstársát. Tevékenységükről, életükről hosszú időn át nagyon keve-



FOTÓ: BOLDOG GUSZTÁV

set tudunk nemcsak mi, fiatalok, hanem az Önökkel egykorúak is. Pedig tiszta lap volt ez, bármennyi mocskot és hazugságot próbált rákenni az igazságtól, a fénytől irtózó fajánkok hada... Nekik innen üzenem, nézzenek ezekre az arcokra, ezekbe a szemekbe, és szőgyelljék magukat...

...Tisztelt ünnepi közgűlés! Békéscsaba Megyei Jogú Város szabadon választott képviselői 1992. február 20-án úgy határoztak, Fekete Pált "Békéscsaba Díszpolgára" címmel tüntetik ki. Az oklevélen a következő áll: "Mi, Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgűlése, a város polgárainak akaratával egyezően, 1992. március 12-i ünnepi ülésünkön Fekete Pált, az 1956-os Megyei Forradalmi Tanács elnökét egyhangúlag Békéscsaba város díszpolgárává avattuk. A képviselő-testület ezzel az önmagát is megtisztelő elhatározásával fejet hajt az emberi méltóság, az igazság melletti kiállás, a hajlíthatatlanság és a szabadság utáni örök vágy előtt. A legkevesebb, de a legtöbb is, amivel önkormányzatunk kifejezheti háláját

LAPOZZON →

START

AUTÓS MAGÁNISKOLA



START

a jogsiért a legkedvezőbb feltételekkel

Tel.: 26-474

1992. március 20-án 17.30-tól

Dr. Boross Péter belügyminiszter
lakossági fórumot tart

a Városháza Dísztermében

Díszpolgáratatás

A szabadság utáni örök vágy

Folytatás az előző oldalról

és elismerését a város történetét formáló személyiség iránt az, hogy 1940 után elsőként Fekete Pálnak adományozza a "Békéscsaba Díszpolgára" címet."

... Tisztelet ez – hitünk szerint az egész város tisztelete Fekete Pál előtt. Tisztelet egy ember előtt, aki szerint 1956 forradalmi őszén sok olyan ember volt, mint ő. Tisztelet ez a szerénység előtt is, hiszen mi tudjuk – harcostársai is ezt vallják –, volt és van benne valami, ami mindannyiunk elé teszi. Fekete Pál Sárospatakon született 1928-ban. Tanár volt, a tanítás, a történelem szerelmese. Békéscsabára 1952-ben került és sokan megismerték az iskolán kívül is, ahol tanított, hiszen előadásokat tartott felnőtteknek is megyeszerte. 1956-ban spontánul megválasztották a forradalom városi, majd megyei vezetőjének. Nyíltsága, lelkesedése, konszenzustermelő humanizmusa közismert volt. A zarnokság agyalágyultjai minden erejüket, fortélyukat összeszedve próbálták megtörni. Nem sikerült: sem az orosz harcokcsik előtt, géppuskáktól fenyegetve, sem a saját kezűleg megásott sírgödörben. Négyezer tárgyalat az orosz parancsnokkal, így sikerült Békéscsabát megmenteni a széltövetéstől. Életfogytiglani



FOTÓ: BOLDOG GUSZTÁV

börtönre ítélték 1957 tavaszán. 1963-ban szabadult, de nem lett szabad, hiszen azt az embert, aki Kőrösi Csoma Sándort tekintette példaképének, és aki be akarta járni a világot, még a 80-as években is figyelték, mozgását korlátozták. Hogy ez mekkora teher volt egy szabad lélek számára, azt csak felesége tudja igazán. Tudja, hiszen átéltte vele a megpróbáltatásokat. Átéltte egy gyermekkel, és másodikkal a szíve alatt a forradalmat. Átéltte a nélkülözést a zarnokság konszolidációja idején, átéltte az állandó megfigyelés lélekemésztő éveit. És átélt most a bizakodás, a beteljesülés szívmengető érzését is. Őszinte tisztelettel a hűség előtt...

...Isten malmait lassan, de biztosan őrölnék. A szabadság utáni örök vágy az emberiség legfényesebb csillaga. Ez irányította Fekete Pál igazságot, magyarságot, emberi méltóságot kutató életét. Példát keresünk magunknak, gyermekeinknek... Itt a példa, okuljunk és tiszteljünk!

Békéscsaba díszpolgárai voltak:

Kossuth Lajos, Jókai Mór, Wekerle Sándor, báró Wlassich Gyula, dr. Zsilinszky Mihály, gróf Apponyi Albert, Bajnai Beliczey Miklós, gróf Teleki Pál

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Békéscsaba Megyei Jogú Város
Polgármesteri Hivatalának Oktatási Irodája

pályázatot hirdet

fejlesztő óvodai csoportban dolgozó

1 fő logopédus-óvónő

1 fő gyógypedagógus-óvónő

állás betöltésére.

Pályázati feltételek:

Felsőfokú óvodapedagógusi végzettség
Szakmai irányú képesítés
Részletes szakmai önéletrajz

A legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkezők előnyben részesülnek.

A pályázatok benyújtási határideje:

1992. március 31.

Az állás elfoglalásának időpontja:

1992. augusztus 15.



■ **FOGADÓNAPOK.** Márc. 20-án Pap János polgármester, márc. 27-én dr. Simon Mihály jegyző, április 3-án Pap János polgármester, április 10-én Molnár György alpolgármester tart fogadónapot a Városházán 8 és 12 óra között. A polgármester fogadónapjára előre kell bejelentkezni telefonon (26-366/170), vagy személyesen a titkárságon.

■ **KÖZGYŰLÉS.** Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése soron következő ülését 1992. március 19-én csütörtökön délelőtt 10 órai kezdettel tartja a Városháza Dísztermében. Napirend:

1. Beszámoló az 1991. évi pénzügyi és gazdasági ellenőrzések tapasztalatairól, az 1992-es ellenőrzési terv

2. Fizető parkolóhelyek kijelöléséről és parkolási díjakról szóló önkormányzati rendelettervezet megvitatása

3. Az egészségügyi koncepció megtárgyalása

4. A Kereskedelmi Központtal (Csaba Center) kapcsolatos tender értékelése a 171/1991. (VII.4.) sz. közgyűlési határozat alapján

5. Békéscsaba Általános Rendezési Tervének felülvizsgálata: – Csabaszabadi

– Nagyrét (I.)

– Mezőmegyer

6. A helyiséggazdálkodási koncepció megvitatása

7. A Felügyelő Bizottság jelentése

8. A sportra fordítható pénzeszközök tartalékalapjának pályázati úton történő felosztása (I. félév)

9. Hatáskörök átadása

10. Bejelentések

Az ülés nyilvános, mindenkit szeretettel várunk!

■ **BÉKÉSCSABÁÉRT.** A Képző- és Iparművészeti Lektorátus Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala igényére meghívásos pályázatot ír ki a "Békéscsabáért" kitüntető érem tervezésére: A pályázatra meghívást kap Csikai Márta és Gáti Gábor budapesti, valamint Varga Géza békéscsabai szobrászművész. A pályázat határideje 1992. április 27.

■ **NARANCS KLUB.** III. 19., csütörtök: Nosztalgia Klub (régli zenék – régi slágerek). A belépés ingyenes.

III. 20., péntek: Dél (Szombathely). Belépődíj: 70 Ft (tagsággal: 50 Ft)

III. 21., szombat: Prosectura (Szekszárd). Belépődíj: 70 Ft (tagsággal: 50 Ft)

BÉKÉSCSABA HÍREKBEN

A város,
ahol élünk



■ **IFJÚSÁGI HÁZ.** III. 20., péntek, 21 óra: Kísérleti Stúdió: Bastard (Budapest).

III. 21., szombat, 21 óra: Led Zeppelin-műsor: Coda együttes (Pécs)

■ MATRIKULA

SZÜLETÉS

Szabó Aurél István és Pető Csilla Emese leánya Gréta, Gulyás Tamás és Béres Edit leánya Barbara Tímea, Sándor Lajos és Bócz Erzsébet fia László, Szabó József és Valkó Zsuzsanna Edit leánya Zsófia Tünde, Schäfer Márton és Kurilla Anikó Lenke fia Dániel

HÁZASSÁG

Vágási Lajos Sándor és Zimonyi Ilona, Botyánszki Pál Tibor és Szász Éva, Vidovnyecz Attila és Kardos Ildikó, Kovács László Gábor és Dér Katalin

HALÁL

Laczó Jánosné Lőrincsik Ilona, Kiss Jánosné Csomos Veronika, Ancsin Mihályné Kátyán Julianna, Mallinger Ferencné Gulyás Judit, Molnár Imre, Sarnyai Ferenc



HETI MÉRLEG

Ingyenes városi lap, Békéscsaba

Főszerkesztő:

Sztojcsév Szvetoszláv

Tipográfia: Gécs Béla

Kiadja Békéscsaba Megyei Jogú Város Közgyűlése

Felelős kiadó: Pap János,

Békéscsaba polgármestere

Szerkesztőség: Békéscsaba,

Szent István tér 9. 5601, Ft.: 112.

Telefon: (66) 25-589, 26-366,

telefax: 23-954, telex: 83-229

Szedés: A & M Stúdió

Nyomás: Mozi Nyomda

Leányvállalat, Békéscsaba

Felelős vezető:

Garai György igazgató

Megjelenik minden szerdán

25 000 példányban

Védekezzen a zsebtolvajok ellen,

UTAZZON TAXIVAL !

A Thermál TAXI
DÍJMENTESEN HÍVHATÓ



23 • 777
23 • 439

ÁLLÁSHIRDETÉS

Érettségizett, gyors- és gépirói, valamint alapvető számítástechnikai ismeretekkel rendelkező

szerkesztőségi titkárnőt keresünk
(egyelőre) félállásban.

JELENTKEZNI

1992. március 25-ig lehet a **25-589-es** telefonszámon.

A városkép megőrzése és tisztasága érdekében

TILOS A FALRAGASZ

A Polgármesteri Hivatal a választással és egyéb hirdetési igényekkel kapcsolatban folyamatosan helyez ki a sétálóutcában és a belváros frekvenciáit helyein

FIGYELEM

IDEIGLENES HIRDETŐBERENDEZÉSEKET

Kérjük hirdetményeiket

ezen a berendezéseken elhelyezni

Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Irodája

ÉRTESÍTÉS

Békéscsaba Megyei Jogú Város működési területén az 1992. évi II. törvény végrehajtására az **ÉRDEKEGYEZTETŐ FÓRUMOK** megalakultak.

A kárpótlásra jogosultak észrevételeiket **Békéscsaba, Szent István tér 10.** szám alatt működő irodákban adhatják le, vagy a 23-637-es telefonon közölhetik.

1/ Érdekegyeztető Fórum – Mezőmegyer, Béke Mg. Tsz.
(volt MSZB Mg. Tsz.)

Elnöke: Markó János

A fórum irodája: Mezőmegyer, November 7. utca 9.
(a Kondorosi Takarékszövetkezet volt irodái)

2/ Érdekegyeztető Fórum – Csabátáj Mg. Tsz.
(volt Lenin Mg. Tsz.)

Elnöke: Végh László

3/ Érdekegyeztető Fórum – Május 1. Mg. Tsz.

Elnöke: Dr. Vécsey László

4/ Érdekegyeztető Fórum – Szabadság Mg. Tsz.

Elnöke: Maczák János

5/ Érdekegyeztető Fórum – Békéscsabai Állami Gazdaság

Elnöke: Pelle László

Pap János
polgármester

MI MÁR
DÖNTÖTTÜNK
A LEGJOBB
MELLETT

DERBIGUM

Döntsön Ön is !

LAPOSTETŐK SZIGETELÉSE, FELÚJÍTÁSA
eredeti olasz anyaggal

10 ÉV GARANCIÁVAL!

Felvilágosítás: ÁTRIUM Kísszövetkezet
TÓTH MIKLÓS

Békéscsaba, Gyulai út 1.

Telefon: 66/23-021 Fax: 66/26-058



BÉKÉSCSABA MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATALA PÁLYÁZATOT HIRDET

a közterületeken lévő köedények és kőöblök felújítására, növényekkel történő betelepítésére és annak fenntartására.

A pályázat benyújtásának határideje: **1992. március 30.**

A pályázati kiírás a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Irodáján átvethető. Békéscsaba, Szent István tér 7. I. em. 20. sz. szoba.

P Á L Y Á Z A T

A Városüzemeltetési Iroda meghirdeti Békéscsaba lakossági útalapjainak aszfaltburkolattal történő lezárását.

A pályázat részletes kiírása átvethető a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési Irodáján.

A pályázat benyújtásának határideje: **1992. március 30.**

Békéscsaba, Szent István tér 7.

• • • Figyelem! • • •

Tilos a fákat engedély nélkül kivágni!

A tilalom a város belterületén, külterületén, zártkertben, a közutak mentén, valamint a köztű határától 10 m távolságon belül álló fákra is vonatkozik. Az engedély nélkül kivágott fák után súlyos pénzbírság kiszabására van lehetőség.

A fakivágást a 19/1992. (I. 28.) korm. sz. rendelettel módosított 21/1970.

(VI. 21.) korm. sz. rendelet szabályozza.

Fakivágásra engedélyt kell kérni a

Polgármesteri Hivatal Közigazgatási Irodájában
5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.

Kutyatulajdonosok, figyelem!

Aki már meguntta kutyáját, vagy az állat kinőtte a lakást, ne eressze világáig kóborolni, hanem Békéscsabán, a Kétegyházi út 30. sz. alatti kutyamenhelyre vigye, ahol etetik, gondozzák az ebet.

Ha felhívja a 28-197-es telefonszámot, megrendelheti a kutyaszállítását. Az itt őrzött állatok közül vásárolni is lehet. Érdeklődni lehet a

Polgármesteri Hivatal Közigazgatási Irodájában.
5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.



HIRDETMÉNY

Békéscsaba Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal
Cím: 5600 Békéscsaba, Szent István tér 7.
Telefon: 66/26-366
Telefax: 66/23-954

Tárgy: A GERLAI WENCKHEIM kastély hasznosítása

- 1/ A műemlékjellegű épület hasznosítására, megvétele – a kápolna nélkül, mely egyházi tulajdon – ajánlatot tehet bármely hazai természetes vagy jogi személy, külföldi jogi személy, illetve az erre a célra létrejött konzorcium. Az ajánlatot 5 példányban kell benyújtani a fenti címre, Domokos László alpolgármesterhez.
- 2/ Az ajánlat elkészítéséhez bővebb információ adása: Polgármesteri Hivatal, 42-es szoba.
Telefon: 66/23-366/156 mellék, telefax: 66/23-954
Medovarszki János

3/ Benyújtási határidő: 1992. június 1., 16.00 óra.

4/ Nyilvános árverés: 1992. június 15.
A pontos időpontról a pályázatot benyújtók külön értesítést kapnak.

5/ A kastélyépület és a kapcsolódó parkterületek, közműlehetőségek főbb adatai:

Teljes terület	47.429 m ²
A meglévő épület bruttó területe	2.174 m ²
hasznos alapterület	1.633 m ²
Épületbővítés: lehetőség bruttó	1.000 m ²
Kapcsolódó udvar (jelenlegi) kb.	3.000 m ²
Meglévő parkterületek	
az épület közvetlen környezete	17.794 m ²
az őspark területe	29.645 m ²

Közúti kapcsolat biztosított (felújítás)	100 fm
Vízellátás biztosított, korszerűsítés	100 fm
Gázellátás a településen nincs	
Telefonkapacitás-bővítéssel a nemzetközi távhívás biztosítható	

Becsült érték 55,6 M Ft.

Három lakás, irodák, az épületben lévő orvosi rendelő és a tornaterem pótlása szükséges, a becsült értéken felül.

A közgyűlés felhatalmazása alapján:

Domokos László
alpolgármester

A Menő

Leborotvált hajú fiú, szegecselt bőrmellény, fekete öv, surranó. Azt mondják rá: menő. Lábaik hanyagul kinyújtja, megvető pillantásokkal sújtva az átbukdácsolókat. A haverok felnéznek rá – igen, így kell élni ilyen lazán, a világban csak magunkra figyelve valahogyan kiemelkedni a szürke masszából, mielőtt még egészen elnyelne.

Zökken a busz, megáll. Az ajtónál kosarában tojást cipelve fejendős néni igyekszik felszállni. A lépcső



magas, a kosár súlyos és a sofőr is indulna már.

A Menő körülnéz. Félrefordított fejek, órájukat idegesen figyelő örökké sietők, a "haverok" árgus pillantásai – senki sem vette észre a néni küszködését, csak ő. A választás előnye és terhe így az övé. A Menő elfordul... aztán mégis oda-csörtet az ajtóhoz, egyik kezében a kosár, másikkban a hálás néni reszkető keze. Segít leülni neki, s a "köszönöm fiam"-ra kisfiúsan mosolyog. A haverok – csodálkozó furcsa kérdőjelek – döbbsen nézik ismeretlen, szinte lemeztelenített arcát.

A Menő a helyére megy. Nem néz körül, lábaik gondosan maga alá húzza, és még mindig mosolyog...

MIKÓCZY ERIKA

Gondolkodó

Tükörvilág

Az este egyedül volt, egy üveg konyak meleg társaságában. Szépen, csendben leitta magát, aztán álomba merült, és furcsákat álmódott. Egy keskeny, végtelennek tűnő folyosón járt a félhomályban, ajtók hosszú sora mentén. Sorra nyitogatott be az üresen kongó szobákba, aztán továbbment. Hirtelen egy kalitkászerű helyiségben találta magát. Körülnézett, a szobában nem volt ablak; a sarokban gubbasztó alakot pillantott meg, kezében könyv. Az aggastyán fölemelte fejét – két világtalan szem meredt rá. A reszkető kéz alatt fehér lapok fénylettek. A férfi döbbsen nézte az arcát: magát látta benne...?

Hátralépett, fálnak ütközött. A keze hiába matatott a kilincs után... ajtó – sehol. Aztán eltűnt az aggastyán is... A szoba falain pedig tükrök villogtak, s mindenhol egy világtalan arcot látott... Lelkében sötétség fortyogott, vakító érzelmek vulkánja robbant... Úgy érezte, mindennek vége... vége a világnak? Káprázó szeme előtt vörös ködfoltok úsztak... Hátralépett... s átlépte a tükröt...

SZTOJCSEV SZVETOSZLÁV



Tisztelt Főszerkesztő Úr!

Hetente érdeklődéssel veszem kézbe a Heti MÉRLEget, amelyet igen elegáns, jól szerkesztett lapnak tartok.

Lapjuk szinte üdítő oázisként hat a különféle reklámozó helyi "lapocskák" elszomorítóan gyenge kivitelezéséhez képest. A lapnak stílusa van, mely a hirdetésekre is igaz.

Elismerésre méltó a szedés és a tiszta nyomtatás munkája.

Egyszerűen csak gratulálni lehet mindezekhez.

Fenti soraim után kritikus észrevételeimet is le kell írnom.

Úgy gondolom, az olvasók jogos igénye, hogy minden szám legalább nyolc oldalas legyen!

A megjelent sok jó írás mellett is törekedni kell a még változatosabb, sokszínűbb írásokra, de hasznosan segítené a lap színvonalát a szerzők körének bővítése is.

A további színvonalas munkájukhoz kíván sok sikert olvasójuk:

Hajnal Károly

Köszönjük a biztató szavakat! A szerkesztőség törekvése megegyezik a tisztelt olvasónk észrevételeivel.

A szerk.

A VILÁG LEGKISEBB ÚJSÁGA 40 x 60 mm

EZ A VILÁG LEGKISEBB ÚJSÁGA! (40x60 mm)

Köszöntő

Néhány fátalember tavaly ősszel a következő kérdéssel jött be dolgozószobámbe: "Mit szólnál hozzá, ha 1992. tavaszára meghívni városunkba azokat a művészeket, akik az elmúlt időszakban lebontották ezt a szocializmusnak nevezett földmennyit?" "Rendben van" - válaszoltam.

Ez az, ami Békéscsabán nem kitöltött programként, hanem saját életünk be-mutatásával rendezhetünk meg.

Akkor jöttem haza Prágából, az európai polgármesterek találkozójáról, ahol éreztem, mennyire hasonlóak a gondjaink itt az Előzők korszakában. A művészet az, ami legjobban kifejezi országunk esztétikai igényeit.

Nem Európába akarunk menni, hanem itt akarunk úgy élni, mintha már ott lennénk! Jöjjen mindenki, aki ősei hagyományát saját tehetségét európai polgármesterekkel meg akarja mutatni nekünk - Európának!

(PAP JÁNOS, Békéscsaba polgármestere)

Tisztelt Olvasó!

Ezúttal igazi szenzációval szolgálhatunk. Az itt látható minijúsgaz! A Heti MÉRLEG minijúsgaz! A világ legkisebb újsága!!!

Szeretnénk, ha újságunk beke-rülne a rekordok könyvébe is.

Tisztelt Olvasónk!

Azoknak, akik a minijúsgaz itt látható címlapját kivágva elküldik szerkesztőségünk címére (Békéscsaba, 5601 Pf.: 112, Heti MÉRLEG Szerkesztősége), egy-egy minijúsgazt küldünk!

A VILÁG LEGKISEBB ÚJSÁGA 40 x 60 mm